

Saint Patrick's Church in New Orleans

Sunday 6 September 2026

Inclina, Domine: The Fifteenth Sunday after Pentecost

Traditional Latin Mass at 9:15 a.m.

Hymn: *Take up thy cross* (BRESLAU)



1. Take up thy cross," the Saviour said. "If thou wouldst My disciple be;
Deny thyself, the world forsake, And humbly follow after Me."
2. Take up thy cross, let not its weight Fill thy weak spirit with alarm;
His strength shall bear thy spirit up, And brace thy heart, and nerve thine arm.
3. Take up thy cross then in His strength, And calmly ev'ry danger brave,
'Twill guide thee to a better home, And lead to vict'ry o'er the grave.
4. Take up thy cross and follow Christ, Nor think till death to lay it down;
For only he who bears the cross May hope to wear the glorious crown.

Ordinary of the Mass:

KYRIE, GLORIA, SANCTUS, & AGNUS XI:

green cards

The Gloria is sung in alternation between the choir and the congregation, the congregation beginning with the verse *Laudamus te*.

CREDO III: red Traditional Mass booklet, page 56

Motets: *Adoramus te*

Adoramus te, Christe, et benedicimus tibi: quia per sanctam
Crucem tuam redemisti mundum.

François Clément Théodore Dubois (1837-1924)
*We adore Thee, O Christ, and we bless Thee: because by Thy
holy Cross hast Thou redeemed the world.*

Panis angelicus

Panis angelicus fit panis hominum;
Dat panis cœlicus figuris terminum:
O res mirabilis! Manducat Dominum
Pauper, servus et humilis.

Louis Lambillotte, S.J. (1796-1855)
*Thus Angels' Bread is made the Bread of man today:
The Living Bread from heav'n with figures doth away:
O wondrous boon indeed! the poor and lowly may
Upon their Lord and Master feed.*

Te trina Deitas unaque poscimus:
Sic nos tu visita, sicut te colimus;
Per tuas semitas duc nos quo tendimus,
Ad lucem quam inhabitas. Amen.

*Thee therefore we implore, O Godhead, One in Three,
So may'st Thou visit us as we now worship Thee;
And lead us on Thy way, that we at last may see
The light wherein Thou dwellest aye.*

St. Thomas Aquinas (1225-1274)

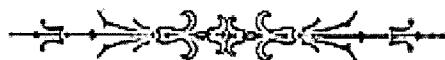
translated by John David Chambers (1805-1893)

Organ: *Adagio in C major*, K. 356

J. C. Wolfgang Theophilus Mozart (1756-1791)

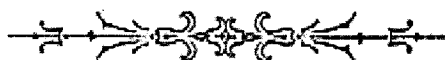
Rondeau from Symphonie des Fanfares

Jean-Joseph Mouret (1682-1738)



Sung Vespers and Benediction

Sunday 20 September at 4:00 p.m.



Music Sponsorship Opportunities - Autumn 2026

Sunday 1 November: All Saints (Mass at 9:15 a.m.) remaining cost: \$500.00

Monday 2 November: All Souls (Mass at 6:30 p.m.) remaining cost: \$600.00

We will be most grateful to receive contributions in any amount towards the expenses of All Souls' Day, in memory of your loved ones.

If you are able to help us meet these goals, please contact Andrew Mills at 504.525.4413x1003 or SPNOmusic@gmail.com.

Thank you, and may God reward your generosity!



Registration for St. Gregory's Boys Choir and St. Cecilia's Girls Choir

Parents are invited to register their children for our Junior Choirs. St. Gregory's Choir (for boys ages 8 to 12) and St. Cecilia's Girls Choir (for girls ages 8 to 17) are looking for lots of new members; we hope to start a new season on Wednesday 14 October.

For more information, please contact Andrew Mills at 504.525.4413x1003 or SPNOmusic@gmail.com.

Boys who serve in the sanctuary can also sing in the Choir; there is very little conflict with the schedule.

Saint Patrick's Church in New Orleans

Sunday 6 September 2026

Justus es, Domine: The Twenty-third Sunday in the Season of the Year

Mass at 11:00 a.m. (*Novus Ordo*)

VOLUNTARY: *Adagio in C major*, K. 356

J. C. Wolfgang Theophilus Mozart (1756-1791)

INTROIT

Justus es, Domine, et rectum judicium tuum: fac cum servo tuo secundum misericordiam tuam.

Gregorian chant, mode i

Righteous art Thou, O Lord, and true is Thy judgment: O deal with Thy servant according unto Thy loving mercy.

Psalm 119:137,124

KYRIE & GLORIA XI

green cards

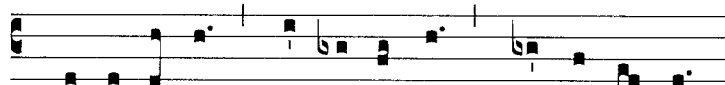
The Gloria is sung in alternation between the choir and the congregation, the congregation beginning with the verse *Laudamus te*.

PSALM



If to-day you hear His voice, hard-en not your hearts.

ALLELUIA



Al-le- lu- ia, al- le- lu- ia, al- le- lu- ia.

CREDO III

Adoremus hymnal, # 202

OFFERTORY ANTIPHON

Oravi Deum meum ego Daniel, dicens: Exaudi, Domine, preces servi tui: illumina faciem tuam super sanctuarium tuum: et propitius intende populum istum, super quem invocatum est nomen tuum, Deus.

Gregorian chant, mode iv

I, Daniel, prayed unto the Lord my God, and said: Hear, O our God, the prayer of Thy servant. Cause Thy face to shine upon Thy sanctuary: and behold, O God, this Thy people, who are called by Thy Name.

Daniel 9:4,2,17,19

SANCTUS & AGNUS DEI XI

green cards

COMMUNION ANTIPHON

Vovete, et reddite Domino Deo vestro, omnes qui in circuitu ejus affertis munera: terribili, et ei qui aufert spiritum principum: terribili apud omnes reges terræ.

Gregorian chant, mode ii

Promise unto the Lord your God, and keep it, all ye that are round about Him: bring presents unto Him that ought to be feared: He shall refrain the spirit of princes: and is wonderful among the kings of the earth.

Psalm 76:11-12

MOTET: *Panis angelicus*

*Panis angelicus fit panis hominum;
Dat panis cœlicus figuris terminum:
O res mirabilis! Manducat Dominum
Pauper, servus et humilis.
Te trina Deitas unaque poscimus:
Sic nos tu visita, sicut te colimus;
Per tuas semitas duc nos quo tendimus,
Ad lucem quam inhabitas. Amen.*

Louis Lambillotte, S.J. (1796-1855)

*Thus Angels' Bread is made the Bread of man today:
The Living Bread from heav'n with figures doth away:
O wondrous boon indeed! the poor and lowly may
Upon their Lord and Master feed.*

*Thee therefore we implore, O Godhead, One in Three,
So may'st Thou visit us as we now worship Thee;
And lead us on Thy way, that we at last may see
The light wherein Thou dwellest aye.*

translated by John David Chambers (1805-1893)

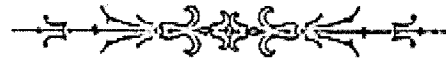
St. Thomas Aquinas (1225-1274)

MOTET: *Adoramus te*
Adoramus te, Christe, et benedicimus tibi: quia per sanctam
Crucem tuam redemisti mundum.

François Clément Théodore Dubois (1837-1924)
*We adore Thee, O Christ, and we bless Thee: because by Thy
holy Cross hast Thou redeemed the world.*

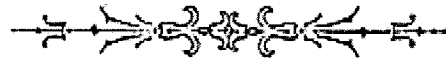
VOLUNTARY: *Rondeau* from *Symphonie des Fanfares*

Jean-Joseph Mouret (1682-1738)



Sung Vespers and Benediction

Sunday 20 September at 4:00 p.m.



Music Sponsorship Opportunities - Autumn 2026

Sunday 1 November: All Saints (Mass at 11:00 a.m.)

cost: \$800.00

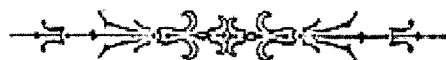
Monday 2 November: All Souls (Mass at 6:30 p.m.)

remaining cost: \$600.00

We will be most grateful to receive contributions in any amount towards the expenses of All Souls' Day, in memory of your loved ones.

If you are able to help us meet these goals, please contact Andrew Mills at 504.525.4413x1003 or SPNOMusic@gmail.com.

Thank you, and may God reward your generosity!



Registration for St. Gregory's Boys Choir and St. Cecilia's Girls Choir

Parents are invited to register their children for our Junior Choirs. St. Gregory's Choir (for boys ages 8 to 12) and St. Cecilia's Girls Choir (for girls ages 8 to 17) are looking for lots of new members; we hope to start a new season on Wednesday 14 October.

For more information, please contact Andrew Mills at 504.525.4413x1003 or SPNOMusic@gmail.com.

Boys who serve in the sanctuary can also sing in the Choir; there is very little conflict with the schedule.